З Вінніпегу.

Від редакції!

З сим числом побільшаємо формат нашої часописи, при чім будемо старати ся, щоби вісти читачам корисні і ... учебної части.

Прислано нам дальші перед... ... 3.00 як передплату на „К. Вісти". ... з Вінніпегу ... ... в ціні 35 ц. ... в 25 ц. ... передплатників „К. Вісти".

При нашій газеті присилаємо ... старих і нових передплатників. ...

...

Жінка Кравченка ... Теперішнє перебуває у Кравченка, ... 218 Стелла ... в Вінніпегу. ... [illegible]

Карл Гуллерсон ... в готели Окс-форт ... ... Гуллерсон ... ... $2,100.

М. Бродерсон ... ... [illegible]

Минувшої суботи відбуло ся ... польських ... ... в Вінніпегу, при ул. Манітоба і Марльборо ... [illegible]

В місті Вінніпегу ... до тепер і ... на будову домів в суми $3,328,000.

Ото Гейр ... ... автомобіль ... ... до Сполучених Держав ... ... до Вінніпегу ... [illegible]

Чоловік з вісьмома жінками!

Недавно арештовано в Лондоні ... чоловік Фітцджеральд. В 1902 р. став він членом одного „вегетаріянського" клюбу і був ним аж до 1908 р. ... [illegible]

... [illegible] ... Одні в ... ... [illegible]

До передплатників і читачів „Кан. Вісти".

Богато з читачів „Кан. Вісти" просить нас о ... числа часописи ... ... „Кан. Вісти". ... [illegible]

До добра вашого, ... „Кан. Вісти".

Підпирайте ужиточне стремлїнє.

Грубою помилкою є ... [illegible] ... Triner's American Elixir of Bitter Wine ... Triner's Liniment ... [illegible]

Jos. TRINER, ... Chicago, Ill.

В Оттаві в місті ... [illegible]

Звертаємо увагу на ... North End Main Pharmacy ... [illegible]

Міцкевич — Жид? [illegible] ... Міцкевича ... в Парижі ... [illegible]

Польська шляхта і укр. епископом. [illegible]

COLUMBIA THEATRE

MAIN STREET

4 ПРЕДСТАВЛЕННЯ денно 4

ПОЧАТОК 2, 3.30, 7.30, 9.30

Нові Представлення двічи в тиждень.

4 ВОДЕВІЛІ 4

Перворядні образи

... толицьким епископом для ... Державою ... Львівського митрополита, граф Казимир Шептицький ... [illegible]

Дешеві шіфкарти. [illegible]

GERMAN LAND CO.

J. TRASKEWICZ ... Winnipeg, Man.

N. CHERNIAK ... Winnipeg, Man.

HUGH D. CULTER адвокат ... Winnipeg, Canada.

Зверніть увагу

Переплетню книжок ...

H. GOLDIN ... Winnipeg

ОГОЛОШЕНЄ [illegible]

J. NEWLOWTCH ... Winnipeg, Man.

ПОШУКУЮ свого сина ... Анна Дещишин, 138 Lorne St., Winnipeg.

ПОШУКУЮ свого брата Грайна (George) ... з села Товтри, Буковина. ... Н. Придимюк, 300 Dufferin Ave., Winnipeg.

ПЕКАРНЯ ... F. STRIBER 38 Dunnell St. Winnipeg Phone St. John 1566.

Нова Фотографія ... THE EUCLID STUDIO ... Main і Euclid, Winnipeg

Спеціяльне знижене цін ... St. John 2062 The North Main Pharmacy 833 Main St. Winnipeg, Man.

П. И. АЛЕХНО

Русько-польський заклад фотографічний, поновний і погребовий. ... 376 Selkirk Ave. Телефон: St. John 1791. WINNIPEG, MAN.

MAX MAINS ... Phone St. John ...

Ed. W. Reimer & Evans ...

Українська фабрика ...

M. HAWRYCZ Phone St. John 2372. 1162 Selkirk Ave. Winnipeg, Manitoba.

Українська Робітня ... The Ukrainian Merchant Tailors 121 Adelaide St., Phone Garry 2506.

КАНАДІЙСЬКІ ВІСТИ

ОРҐАН „РУСЬКОЇ КНИГАРНІ"

Адреса: KANADIJSKI VISTY P. O. Box 3628 St. B. Winnipeg, Man. Canada

CANADIAN NEWS

„В ПРОСВІТІ І ЄДНОСТИ СИЛА НАРОДУ"

Office: 901 Main St. Winnipeg, Man. Phone: St. John 1540.

Число 17. | ВІННІПЕҐ, МАН., Середа 24. червня 1914. | WINNIPEG, MAN., Wednesday, June 24. 1914. | Рік 1.

Двіста людий згинуло підчас експльозиї в копальни вугля в Гілкрест, Альберта.

Девять осіб найшло смерть підчас експльозиї воздухо-плавця в висоті 600 стіп у Відни.

Сто тисяч робітників численних колієвих компаній вийде на страйк дня 15. липня як в Канаді так і в Стейтах.

Сто тисяч робітників стає до борби з великими кооперацінми для осягненя користнійшого контракту. Робітники в місті Вінніпегу рівночасно прилучують ся до страйку сего. На сю ціль призначено оден мілїон долярів.

Т. Д. Ферлей

Український кандидат на посла пров. Манітоби, з округа Гімлї.

Замах на царя

Дня 18 с. м. російський цар враз з жінкою і сином повертали з Румунії коли по дорозі ожидали їх бомби, від котрої несподівано охи... Бомба була підложено 75 миль від резиденції, куда мав переїзжати царський потяг. Одним наперед був висланий почтовий потяг, котрий зістав розірваний тою бомбою; в наслідок чого богато осіб зістало покалїчених.

Царський потяг був вже недалеко місця катастрофи, котрий нарна зістав стримований. Прибувши до Петербургу того дня по полудни, цар враз з родиною зістав відпроваджений під охороною гвардії військової до палати.

Хитро обдумують плани на знищене царя, та і цар доб був ... подорожи, ... за другим поїздом.

* * *

Приме законодавство. (Direct Legislation.)

Одна з найважнійших точок, яку по...е теперішня платформа ліберальної партії є: Приме законодавство.

В теперішних часах богато говорять про сей закон і против. Одні уважають сей закон за добрий, другі за злий.

Ми в коротці дещо скажемо про сю точку і лишимо під розвагу читачам, щоби они самі розсудили, чи дійсно закон сей може бути для нас корисним і пожиточним.

В історії Канади, ще ніколи не було такого демократичного устрою, щоби люди сами рішили. Канада як край недавно заселений розвиває ся на всі круги, однак теперішне правлене, яке маємо правлїні вілья... кія богатим спілкам і їх приємникам, котрі вишекують бідний нарід даючи лиху плацню, вищить сей край та стрясають в ній рощіа. Ся земля належить до людий, проте всяки видобутя коршть повинни вертатись до них.

Приме законодавство зоть реформою потрібною для повної свободи і більшої користи для народу сего краю.

Що є приме законодавство? Вісім процент голосуючих має право внести просьбу, що бажають певний закон, котрий описав іде під голосоване людий. Если уявить ся перейде більшостию голосів, закон сей входить в житє. До сего часу кождий закон робить ся без волї народу.

Після прямого законодавства пять процент людий може поправити кождий закон, котрий вповні не відповідає народним потребам, виготовляючи на се просьбу о поправлене закона.

Двайцять пять процент може унєважнити вибір посла, коли сей не сповняє обовязки вагляди свого народу, коли не стане в користь людий.

Приме законодавство дає людям змогу добрий закон, а закон котрий не служить їх інтересам відкидає. Отже до сих часів самовільне поступоване зі сторони держави може бути усуненим лише прямим законодавством.

На жаль до сего часу декі партиї не хочуть сприяти сему законови.

В Швайцарії вже 40 літ істнує сей закон, где є ряд найкрасший і найбільша свобода. В Сполучених Державах, в Орегон приме законодавство істнує вже 50 літ.

Місто Вінніпег також придержуєсь закона приме законодавство, где перед ухвалою якої небудь річи потрібної для міста, мусять бути віддана під голосоване горожан міста. Длячого сей закон не був би добрий для цілої провінции.

Бельфор провідник консервативної партиї в Анґлїї говорить, що під сим законом держава і народ підносить ся, а ніколи не упадає.

Народ під законом законодавчим, може після своїх потреб і користий, кождий закон змінити, чи то закон шкільний, чи то закон в справах фармерських, взагалї кождий, котрий не відповідає їхним потребам.

До Вп. Виборців округа Гімлї.

На округ Гімлї постановлено на кандидата партиї ліберальної п. Т. Ферлея. Се є перший український кандидат на посла провінції Манітоби. Ми можем надіятись, що Українці заселюючи поважним числом пров. Манітобу, з трудностию можуть выбрати одного свого кандидата.

Та поки що, і сим мусим радїти і виборці Гімлї повинні радїти з сего, що в їх округу кандидатує Українець Доб. Пан. Ферлей, і ніяким чином не позволити, щоби кандидат сей міг упасти через меньшість голосів.

Ми знаєм щиру працю і труди Добр. Ферлея над

Продовжене на стор. 8.

З ВІТЧИНИ.

Процес Москвофілів у Львові.

Процес Москвофілів як зрадників народа і держави австрійскої тягнув ся від 9 Марта має ся скінчити початком сего місяця. Певних вістий ще не маємо, питоміст але які американські [illegible] одержали зі Львова депешу, що всіх обжалованих за шпіоньство і доноси на користь Росії засуджено, що одержали вони бстрі кари, та [illegible] зачали [illegible] жувати. В короткі справа виясниться ся, як отримаємо певнійші вісти зі старого краю.

Щедрий дар для українського музея у Львові.

Товариство „Днїстер" дало 5.000 корон на закупно артистичних і історичних предметів. Крім сего рішило Тов. „Днїстер" утворити сталий фонд 10.000 Корон сотки, з якого в висоті 500 Кор. річно уживались би на ту саму ціль. Кураторія Національного Музея, рішила набувати з сего фонду найцінніші памятники старини і поважних творів українського артизму, яких послідними часами предложено Народному Музеєви значне число.

— Митрополит Шептицький поїхав до Риму, де стрінеть ся з епис. Ортинським а потім разом вернуть до Галичини.

Російське цло на українські книжки.

На основі тарифи в Росії ще в 1903 році, війшов в житє від 1-го Марта 1906 р. новий цловий договір між Австрією а Росією. Опираючи ся на постановах сього договору, російські цлові комори почали побирати з українських видань з Австрії мито 1 рубель від кільограма; лише з посилок під опаскою не беруть мита. Одначе годі за опасками спроваджувати більше число книжок, бо се дорого коштує і дуже утруднює книгарське [illegible].

Поступоване російських митних комор високе мито на українські книжки загороджують українським книжкам доступ до Росії. Тепер поступили ще острійше, бо почали побирати мито навіть з посилок під опасками. За звичайну українську газету з Австрії, треба російському адресатови платити 15 копійок, і мито часом більше виносить як сама передплата. Таке поступоване російського митового уряду є противзаконне.

Звісно впрочім кожне, що лише російські книжки і публікації підлягають митовій постанові. Однак Росія борить ся против Українців, не хоче признати українську мову самостійною і трактує її як жаргон мови російської. Коли ж меморіял петербурської Академії Наукової в 1905. році установила, що українська література має цілком самостійне значіння супроти російської. Також сьвітовий почтовий союз розріжняє від себе обидві сі мови.

Впрочім само російське правительство і адміністрація трактують українську мову як окрему від російської.

Новий памятник Богданови Хмельницькому.

Памятник Хмельницького, який здвигнула Богданови за приєднаннє України до Московщини „Единая и великая Россия", находить ся в Київі коло Софійського Собору. Тепер інженір Алешін в заяві на імя київського городського голови звертає увагу, що в 1917 році минає 250 років від приєднаня України до Великоросії. Зважаючи на се, він радить вибрати комісію для вияснення моменту приєднаня Києва і клопіт про дозвіл на збиране жертв для збудовання нового памятника Богданови Хмельницькому. Автор сеї пропозиції надієть ся, що й городська дума жертвує від себе на ту ціль достаточну квоту.

Відзначення українського ученого заграничними науковими інституціями.

Др. Іван Раковський професор природничих наук в академічній гімназії у Львові, перебуваючи сего року в Парижи на студиях, зістав іменований за свої наукові досліди дійсним членом французького наукового товариства антропольогічного. Таким самим членом іменовано торік Д-ра Раковського антропольогічне товариство при імператорськім університеті в Петербурзі.

Звірячий морд.

В Нікулинцях, недалеко Перемишля, двох жовнірів вимордували цілу жидівску родину Фуксів, в ціли обрабованя їх з грошей. По виконаню чину, один з мордерців Іван Карчмар, пійшов на поліцію, зложив зізнаня і видав свого спільника Василя Рибчака. Обох арештовано.

Що може лиха жінка.

В краківськім суді відбулась недавно розправа проти Анні Палковській, котра 10-го сїчня с. р. віддає свому мужеви розтопленого олова до уха, а опісля убого [illegible]. Страшенно ранений Палка зірвав ся з ліжка і сей час удав ся до лікаря. Від сего часу Палка тяжко хорує на ухо, при чім цілком стратив слух. В часї розправи зізнавала ся жінка, що муж не хотів її записати ґрунту, тому хотіла і пімстити ся. Палковську засуджено на 13 місяців тяжкої вязниці і заплачене мужеви 800 корон відшкодовання.

Посол Вітик не втік.

З Відня, столиці Австрії доносять, що посол Семен Вітик, про котрого часописи широко розписували ся, що він втік до Америки, полишивши довги, нікуди не втікав а живе у Відни. Явив ся він в редакції одної тамошної німецької часописи і просив, щоби вона заперечила вісти про його утечу. Дальше доносять віденські газети, що посла Вітика викинув парляментарний соціялістичний клюб з листи своїх членів. Тепер він буде в парляменті хиба яко дикий.

Доля еміґрантів.

До Кракова прибуло з Америки 800 еміґрантів переважно зі східних повітів Галичини. Часть їх вернула ся з Америки по кількатижневім побуті, бо не могли знайти роботи.

Безрога заїла дитину.

Із села Волщина, в жидачівськім повіті, в Галичині доносять, що дня 23 мая заїла там безрога однорічного сина Теодора Зобрицького. Дитину оставлено без належної опіки на подвірю.

П. Модест Менцінський придворний співак позволяв з Ангальту поїде з Кольонії до Львова, щоби взяти участь в привітнім вечері до Шевченкового Завіту 27-го червня в Спортовій Палаті.

Еміґрація за місяць май

До Америки виїхало через Краків 6.020 Галичан і 3.780 російських підданих; вернуло з Америки 3.950 Галичан і 1.996 із-за кордону. До Прус еміґраційний рух зменшив ся: з Галичини виїхало ледви 1.160 людий, із-за кордону 3.550. З Прус вернуло 2.413 Галичан і 721 російських підданих.

ХОЧЕТЕ МАТИ
добре і дешеве убранне то удайтесь до
Українського Кравця
на адресу:
S. JUSKOW
The Ruthenian Tailor
985 Main St. Winnipeg, Man.

ARTHUR M. DOYLE, L. L. B.
Адвокат повновласник, нотар комісіонер, оборонець в цивільних та кримінальних справах і т. д.
В. Н. Колісник переводить на англійську мову. Визичаємо гроші. Асекуруємо від огню.
Адреса Філії:
903 Main Street. Winnipeg, Man.
Phone: St. John 1964.

!!Весна надходить!!
— Починасть ся будова. —
У нас можна купувати рівні желізні потрібні до будови матеріали та фарби.
Рівнож поручає свій
ВЕЛИКИЙ СКЛАД МЕБЛІВ
стара і солідна фірма
C. TADMAN
Hardware & Furniture
866-868 Main St. Winnipeg, Manitoba.
PHONE: ST. JOHN 1167

БІБЛІОТЕКА УКРАЇНСЬКИХ КЛЯСИКІВ:

Вийшло досі 20 томів. Кн. 1. твори: І. Котляревського, П. Артимовського Гулака. Е Гребінки (другий наклад). Кн. 2. і 3. твори: Григорія Квітки-Основяненка, в 2 т. (другий наклад). Кн. 4. і 5. твори: М. Шашкевича, Я. Головацького, Н. Устияновича. А. Могильницького, в 2 т. (другий наклад). Кн. 6 твори: А. Метлинського, М. Костомарова (вичерпано). Кн. 7. і 8. твори: Тараса Шевченка в 2 томах (третий наклад) Кн. 9, 10, 11, 12, 13 і 14 твори: П. Куліша, в 6 томах (том 5 і 6 продає ся разом). Кн. 15 і 16 твори: Л. Воробкевича в 2 томах. Кн. 17 твори: М. Глібова, Евген. Климковича, Волод. Шашкевича. Кн. 18 твори: Олекси Стороженка Кн. 19 і 20 твори: Степана Руданського два томи.

Кождий том коштує в звичайній оправі 80 ц. в гарній оправі $1.00

КУПУЙТЕ ЦІКАВІ КНИЖКИ!

До кождого замовлення на $3.00 даємо ДАРОМ Атлас в українській мові з 24 мапами, вартости $1.40.

Виберіть собі книжок за $3.00 і вишліть гроші, а ми зараз вишлемо і оплачуємо пересилку

RUSKA KNYHARNIA
850 MAIN ST. WINNIPEG, MAN.

Ш. Ю. КОМІТЕТ МАЄ ЄЩЕ НА СКЛАДІ:

Наліпки з портр. Тараса Шевченка	по 5 ц. шт.
Ґузики " " "	по 10 ц. шт.
Посткарти " " "	по 5 ц. шт.

і книжочки про Т. Шевченка, ціна знижена з 25 на 15 ц.

Просить ся якнайскорше замовляти, бо скількість зменшує ся. Для комітетів даємо 25 проц. опусту.

Замовлення слати на адресу секретаря:
M. Pasichniak, P. O. Box 3596, Sta. B., Winnipeg.

ЗІ СВІТА.

Стан засівів збіжа в Канаді.

Бюро статистичне в Отаві оголосило в послідних днях справоздане о скількости акрів засіяного збіжом: — В Канаді є засіяно 11,203.0000 акрів землі пшеницею; під яру пшеницю числять на 10,230.500 акрів, а 924.300 акрів засіяно озимину. Засіяно 10,811.000 вівсом. Ячменем засіяно 1,604.000 акрів. Житом засіяно 111.070 акрів. Се число показує, що сего року о 524.400 акрів більше засіяно чим минувшого року.

Суфражистки.

Льондон. Суфражистки дають собі знати мілому сьвітови з своїми ділами. Недавно знищали они динамітом старинний коронаційний фотель. Фотель містив ся в одній каплиці палати Вестмінстер.

Смерть від вужів.

В Індиях гине річно 20 до 25 тисяч людий через укушене вужів. Меньше чує до гине в Бразилії, хотяй сей край найбогатший в вужи. До сего часу не удало ся ще винайти лікарям певний лік, яким можнаби загоїти затроєну рану від укушеня вужа.

Грізьба Італії.

Рим. Поважна ситуация панує в цілій Італії, котру мали викликати страйкарі желізниць получені з революціонерами. Революціонери і страйкарі узброївши ся пльондрують міста, палять і нищать костели.

В місті Фраґріно і Рімінї відбувають ся подібні сцени як за часів французької революції. Мешканці голосять републику і в місце народного прапора, розвішено прапор орґанізації соціяльної.

Межи революціонерами а війском приходить до кровавої бійки; паде богато трупів по обох сторонах. Потяги не курсують; велика комунікация встримана.

Війна межи Грецією а Турцією.

Греція зажадала, щоби Турція полишила всяке переслїдоване Греків на границях Греції і віддала відшкодоване за учинені страти. Доносять, що в Азії Турки вимордували сім сот Христиан, коли довідались, що Греція прилучила Острови Чіос і Мітилїну, до котрих Турция мала претенсії.

Напружене обох держав є так велике, що нині завтра прийде до великої війни.

Бідний став міліонером.

Один бідний музикант 49 полку піхоти в Німеччині став ся несподївано міліонером, отримавши відомість що богатий его вуйко записав єму два міліони марок.

Пес артистичним критиком. В віденських артистичних кругах оповідають сьмішну історію, якої героєм є пес знаного віденського комика Бляселя. — Бляcель замовив своє погруде у одного різьбаря. По якімсь часі різьба була готова, але портретник за мав, що в ній нема зовсім подібности. Переконування різьбаря нічо не помогли. Вкінци комік впав на гадку, з якою сейчас звіряв ся різьбареви. Припроваджу ту пса мого, і коли сей мене пізнає, то погруде прийму, в противнім случаю можете зробити з ним, що схочете — сказав комік і вийшов до дому по пса.

Різьбар купив за той час кусник мяса і помастив ним погруде. Коли Бляcель прийшов з псом до робітні різьбаря, пес минув ся до різьби і почав її лизати.

Комік, переконаний, що пес знайшов в різьбі подібність до свого пана, припоручив відіслати погруде до дому.

Англійські суфражистки перейшли до анархістичних способів боротьби. Послідні їх виступи викликали у публичній опінії обурене. Всі домагають ся строгого караня і заведене для суфражеток тілесної кари. Також домагають ся щоби непідтримували штучне кормлене голодуючих суфражеток по арештах нехай гинуть з голоду! Обурене населене Льондону дійшло до того що недавно товпа напала одну суфражистку, розібрала її до сорочки і так на сьмих пустила на улицю.

Потреба нової азбуки. В Індиях є велике число ріжних нарічий і диялектів, а на 100 мущин припадає 90 аналфабетів, єще гірші відносини між женщинами, бо на 100 женщин 98 не знає зовсім азбуки. Найстарші памятники індийського письма походять з часів короля Асоти, котрі по части є писані від сторони правої до лівої, а по части від лівої до правої. Нині число диялектів уживаних в Індиях виносить около 200, а понад 50 способів писаня, з котрих деякі мають до тисячу букв. Пізнати ті найріжнороднійші азбуки, є дуже трудно; деякі з них можуть відчитати лише учені, а піднесене загального образованя серед подібних умов є майже неможливе до переведеня.

Супроти сього один з найліпших знавців Індиї, таможний місіонар Кновль, поступив з проєктом, щоби в цілім краю завести одностайний спосіб писаня, а англійське правительство приступило тепер до виконаня того проєкту і поручило комісії учених і знавців ціх випрацювати нову азбуку. Підставою праці буде латиньска азбука, а специяльні індийські звуки будуть віддані новими знаками, взятими з ріжних диялектів.

Творці нової азбуки сподіють ся, що число знаків не переступить числа 53. Тим чином бажає англійське правительство усунути одну з найважнійших причин, що стоїть на перешкоді поступови загального образованя в Індиях.

Нові книжки.

Порадник гігієнічно лікарський. Зладив Др. Евген Озаркевич директор Народної Лічниці у Львові, книжка ся містить опись всіляких недуг як їх лічити і як заховувати ся під час неї. Такий підручник є завсіди пожаданий в укр. мові та доперва недавно явив ся. Сей підручник повинен бути в кождій хаті, в котрій легко можна засягнути доброї і певної поради під час слабостей і як поступати щоби слабість не мала вступу. І не лиш сьому поставить ся сю книжку але подбати о поширене її серед народу. Ціна 50 с.

Опис рідного краю або географія України з ілюстраціями. Кожда сьвідома людина повинна познакомитись з сею цікавою для нас книжкою. Кожді родичі повинні постаратись про сю книжку щоби дітий своїх познакомити з описом рідного краю, в тій книжці находить ся мапка України і гарні ілюстрації з України ціна 20 ц.

Географічний атляс друге поправлене укр. видане кождий певно стане послугуватись ним. Окрім точних мап цілого сьвіта всіх країв і держав є також короткі пояснення про астрономію ціна $1.25

Віддячив ся оповідання з козацької давнини книжка ся з прегарним змістом, поручаєсь як найбільше її ширене межа українську молодіж ціна $1.00

Плющ займаючий роман в котрім містить ся богато науки моральної ціна $1.00

Матачка красне оповідане накладом видавництва „Діло" ціна 40 ц.

Лікарська Книжка Даром!
Приватний Підручник
і тайний
ПОРАДНИК ЛІКАРСЬКИЙ
Та книжка необходимо потрібна для кождого мущини і женщини, [illegible] о ріжних недугах і долегливостях, а також дуже богато о ріжних тайнах житя, що для кождого є дуже інтересно знати; а довідаєсь о всім тоді лише, коли прочитаєш:
ПРИВАТНИЙ ПІДРУЧНИК
[illegible]
„ПРИВАТНИЙ ПІДРУЧНИК" [illegible]
Щоби ліпше обяснити будову людського тіла, [illegible] ся книжка є ілюстрована.
О справах любови ПРИВАТНИЙ ПІДРУЧНИК [illegible]
[illegible]
ТОМУ ЩО ТА КНИЖКА [illegible]
THE PHILADELPHIA MEDICAL CLINIC
1117 Walnut Str. Philadelphia, Pa., U. S. A.
МУЩИНИ І ЖЕНЩИНИ! [illegible] Philadelphia Medical Clinic, [illegible]

Висилайте добровільні датки
на
РІДНУ ШКОЛУ
на адресу:
RIDNA SZKOLA
ul. Dominikanska 4, Lemberg, Galicia, Austria.

Небувала нагода для кождого!
Потрібне шило.

Много грошей марнує ся, через упряж, сідла, черевики, і інші шкіряні предмети, котрі руйнують ся з причини недбалости. [illegible]

[illegible]

Канадійські Вісти
Box 3628 Sta. B. Winnipeg, Man.

[illegible]
Повне імя ....
Пошта ....

„КАНАДІЙСЬКІ ВІСТИ"
виходять кождої суботи
Видає Руська Книгарня у Вінніпегу.
Річна передплата $1.00.
Редакція, Адміністрація і Експедиція: 901 Main st. Winnipeg, Man.
Число телефону St. John 1540
Всякі письма адресувати так:
Kanadijski Visty P. O. Box 3028 St. B., Winnipeg, Man.

„CANADIAN NEWS"
Ukrainian Weekly.
Subscription per Year 1.00.
Office: 901 Main St., Phone St. John 1540
Address:
Kanadijski Visty
P. O. Box 3028 Sta. B., Winnipeg, Man.

Підчас виборів.

Виборча горячка огорнула вже всіх політикерів, агітаторів, [illegible] здибаємось з виборчими рекламами. Вінніпеґ вислав вже кільканайцять тузінів ріжних агентів, оснастуючи їх в новий засоби, з котрими легше буде ними ловити голоси. Сей промисл виборчий став вже прямо нудний. Всі часописі заповняють статі партайним звуком, повних обіцянок найгрубші переперучуване правди, підносячи партієсть власної партиї и злобно збиваючи противну. Одним словом форми агітаційні стали обридливостию. І дивно що мораль політики XX. ст. стоїть ще на так низькім степени.

Для нас тим се важне що ми яко горожани Канади, обовязані голосувати в день виборів. Та на жаль при такій роботі тяжка орєнтація для людини, котра після своєї совісти хоче віддати свій голос.

Времті не так вже самі партиї прілльно накидують ся з своїми виборчими рекламами, як ті найнялені агенти русини, котрий кождий з них кричить „Я з переконання" уживаючи при тім дикий інстинкт, не хоче подумати (або часто за дурний) чи се корисне для цілого народу чи ні злобно збиває совість народу і нівечить его честь, часто уживачи до сего гроші, горівки, цигар, ловить свою жертву, та кидає на поталу чужинцям. Ту опісля англійці мають і причину говорити що „про українські голоси не журить ся бо за горівку злобудуть їх легко". Се біда для нас, до котрої спопуживають власне сі свої агенти стоячи понижче чести, котрі не в силі, і так важній хвили як вибори, підтримати народ в рівновазі і зорєнтувати здорово. Але за кілька долярів перепродує сю роботу, так без совістно стягаючи що сором на цілий загал.

Отже нам цілком не звертати уваги на всіляких агентів, котрі нічо иншого не є як без характерні комедиянти з сьміліними монологами, повних злоби, обіцянок на перед, які випродують за кілька долярів.

Где віддати голос треба вперед стежити за ділами обох партій. Кілька тижнів перед виборами за мало ще пізнати, бо в тім короткім часі, ліл вже не може бути ні одної ні другої партиї в крик великих обіцянок знайденних ротів се брехня, се злоба поширює зерна.

І коли ми ще не в силі [illegible] чоловіка (а можна було) так голосуймо після своего власного міркування яка платформа для нас може бути кориснійшою, як совість нам велить не оплюгавлюючи свою честь, і народу.

З погордою відвернімо ся від сих потвор, котрі за горівку хочуть вилудити нашу честь і знищити нас морально. Станьмо їх учителями і покажім що ми дійсно народ і сьвідомі горожани Канади.

А наказ агентам котрі прийдуть до Вас з горівкою показати їм дорогу до Бразилії, або Африки, где за помочию горівки ловлять мавпи, в сей спосіб що під дерево, на котрім сидять мавпи ломить горівку. Мавпа в сей час злізає з дерева напиває ся упиваючись горівкою. Розуміесь наша мавпа не в силі тепер утечи на дерево але містає зловленою через кинене на ню сітки.

Щож ми? Мавп люди!

На кінци буде не від річи сказати що сим разом глевкі пункта з платформи ліберальної партиї булиб корисні колиб дійсно війшли в житє, а се: скасоване бар, праве законодательство щоби кождий закон перед ухваленем був даний під голосоване горожан та острий закон проти виборчих надужить. Се дійсно булоби добродійний закон для Канади, где виборча агітация робить надужиття без міри. Времті і з платформи консерватів найшлобы ся дещо корисного. Однак Англійці як одної так другої партиї старають ся позискати руські голоси, прибіцуючи золоті гори рівночасно ідуть супероч сему на свій початок бо цілком не бажають номіновати нашого чоловіка на кандидати і один з лідерів консерватівної партиї сам висловив ся що наколиб Русини поставили свого кандидата, на північній части міста в Вінніпегу так певно щоби вийшов. Отже бачимо що ми не дуже можем вірити їх приязни до бажань і потреб наших.

Так горожани провінциї Манітоби голосуйте, але після своєї совісти, велайте ся всіми уникати а в день виборів поступайте як сьвідомий народ.

Увага, вже по відбиттю сеї статі довідуємо ся що [illegible] заходи одного українського кандидата на посла в окрузі Гімлі в особі вп. п. Ферлея.

ДОПИСИ.

Едмонтон, Алта.

Хвальна Редакціє:

Просимо ласкаво помістити в Вашій часописі поміщену нашу звіт в як найблизшім числі:

Сим маємо честь повідомити Вас, що з кінцем Марта с. р. заложило ся в Альберті із днем 15-го Цьвітня заінкорпоровалось товариство під іменем: „Українське Запомогове Товариство в Канаді", а по англійськи носить назву: „Де Українійан Беневолент Сосайті оф Канада", яке має на цілі забезпечувати членів загального Товариства на випадок тяжкої слабости або каліцтва. В разі смерти члена, его родина або спадкоємці дістануть запомогу т. з. посмертне від 100 до 1000 долярів, на підставі статута Товариства.

Ціль товариства, для добра членів і їх родин, з дуже гарна, тому кличемо до Вас брати Українці цілої Канади, закладайте відділи Українського Запомогового Товариства в Канаді так по містах як і по кольоніях.

В члени принимаєсь здорових Українців або Українок без ріжниці на їх погляди релігійні чи політичні. Тому брати, най не буде ані одного міста або кольонії в Канаді, где живуть наші люди, аби не зорганізовано Відділу так важного Товариства.

Се товариство почало ся заосновувати ще з кінцем Марта с. р. в Едмонтоні, а відтак другого місяця, т. з. 15 го Цьвітня заінкорпоровано. До тепер вже вийшли з друку статути і інші друки до потреби проваджения і організовання Відділів Товариства.

Конечність такої організації між нашим народом вже від довгого часу, і власне деякі едмонтонські Українці взяли собі за ціль внести в житє. А що як раз тепер досить голосно розписались українські часописи в Канаді про конечність такої організації, то ось так маємо честь повідомити інтересованих, що статута, членські книжки, деклярації і інші потрібні друки до веденя „БІЗНЕСУ" товариства вже готові і можуть бути доручені на жаданя організуючого ся Відділу.

Урядниками Головного Відділу на сей рік суть:

Г. Краківский предсідатель.
С. Гура заступник предсідателя.
П. Д. Рудик касієр.
В. А. Чумер секретар.
Ст. Невчас, В Фебей, М. Чорний — директори

По близші інформациї пишіть на поданю подану адресу:

The Ukrainian Benevolent Society of Canada
9606 Jasper Ave.
Edmonton, Alberta.
W. A. Czumer, Secretary.

Дібрана пара. В Кінгстоні у стейті Ню-Йорк, віддала ся перед кількома днями стара баба [illegible] Бенсон за молодого хлопця Паці. Бенсон має 99 літ, а її чоловік 19 літ: разом обоє мають 118 літ, а ріжниця в віці „молодої пари" виносить 80 літ.

Тепер пані Бенсон старша від свого чоловіка 5 разів, але як би так обоє пожили ще бодай з яких 1,000 літ, то ріжниця була би маленька.

Медаль для пса. В місті Портленд, Оре., одержав пес з роду „бульдогів" бронзову медаль нагороди за се, що виратував маленького хлопчика свого пана з ріки. Медаль дало місцеве товариство „Ореґон Гюмен". Пес кидав ся в ріку за хлопцем двічи заки зміг його виратувати.

Число 40.

Число 40 містить в собі значіне чогось поручаючого і научаючого прим. права, устави, а число 40 означає щось усемного, недоброго, ...

40 днів і 40 ночий тривав потоп, 40 літ ходили Жиди по пустини, 40 днів постив Мойсей, Ілія і Христос. Положниця жена не виходила 40 днів, 40 днів була звичайна кара, якою [illegible]. Павло був 5 разів покараний, 40 годин лежав Христос в гробі, 40 днів посту від першої ночи посту до цьвітної неділі. В середних віках 40 днів були речинцем всяких справ. 40 днів тривали карантина в Венеції для кораблів зі Сходу підозрілих о заразу. У литвинків заховало ся до нині 40 годинне богослуженє. Шибениці до недавна виносили 40 стіп висоти. 40 літ означає звичайно одну ґенерацію, а історики уважають 40 літ за пересічне панованє королів. Два рази 40 літ — вік старечий, а три рази 40 — найвисший вік людський.

Іван Франко.

Бережи листок про чорну годину
Та віддай листок за вірну дружину;
А себе ж вічно бережи без винну,
Та віддай майно і жінку й себе за Вкраїну.

Пурпуром сонічко сходить,
Пурпуром криєть ся в морю;
Так будь і ти все спокійний
В щастю і в горю.

Шіфкарти з Ротердам:
до Галіфакс .... 30.00 дол. до Вінніпеґу .... 38.00 дол.
Шіфкарти з Гамбургу:
до Галіфакс .... 33.00 дол. до Вінніпеґу .... 40.00 дол.
ЯК ТАКОЖ РУСЬКА КАНЦЕЛЯРІЯ
ПЕРЕВОДИТЬ процеси всякої категорії в Старім Краю і Канаді.
ВИРОБЛЯЄ контракти, повновласти і всякі инші документи старокрайові і канадийскі.
ПРОДАЄ шифкарти на найліпші кораблі, [illegible] 7 днів.
МІНЯЄ І ВИСИЛАЄ гроші до всіх частий світа скоро і певно.
ПРОДАЄ І КУПУЄ ґрунти в Старім Краю і Канаді, [illegible]
У всяких справах і клопотах удавайтесь до нас.
Управителем фірми є М. В. Слобода, нотар.
RUSKA KANCELARYA
NATIONAL REALTY CO.
841 MAIN ST. WINNIPEG, MAN.

ДЕНТИСТ
Др. Т. Г. МОКСНЕС, L. D. S., D. D. S., D. M. I.

Золотий медаль і диплом в Пруеії 1910 року за вставлення золотих зубів і иншої дентистичної роботи.
Найліпшия методи. [illegible] Вставлювання зубів. Діагностика за помочею лучів X. [illegible]
Години: 9 до 12, 1 до 6, 7 до 8.30
620½ MAIN ST. між вулиці LOGAN AVE.
PHONE: GARRY 3030.

Відозва комітету котрий завязав ся в справі Української.

В Англії завязав ся комітет, котрий інформує англійську, французьку та німецьку пресу про справи Української.

Комітет сей видав вже пару книжок на згадану тему. Сей комітет тепер задумав видати в англійській мові [illegible] томи где и станеться би наша історія, географічне положене України, про наше письменство, дальше про штуку, музику, будуть також переклади, где які твори Шевченка і Франка, в загалі про все, що відноситься до Українства.

Корисність з сеї книжки для нас буде велика бо кождий чужинець, коли друга нація знове познакомитись з нами.

Однак комітет до задуманого видання хоче зібрати певне число передплатників, бо если не збере ся відповідна скількість, так комітет вдовольнить ся і книжок сих цілком не буде видавати.

Ми живучи в Канаді повинні як найбільше заінтересуватись сими книжками, бо маючи їх в руках легко можем інформувати чужинців хто ми.

Для того сьвідомі одиниці неповинні жалувати часом відповісти ся від сеї передплати [illegible]. Оба томи коштують $15 і можна заслати до Dr. W. Simenowicz 1104 Avers ave. Chicago Ill., або впрост до комітету The Ukraine Comittee, 22 Church road Barnes Surrey London, England.

Чахотка
(сухоти туберкульоза).

В наших часах ніякі слабости не є так поширені і ніякі слабости не забирають тілько жертв що сухоти. Сухіт є кільканайцять родів, і нападають на кожду часть тіла або внутренностий. Сухоти можуть ся розвивати в легких, в жолудку, кишках, мозгу, також в суставах.

Зарази сухіт не переносить ся через кров і сухітники родичі дають на сьвіт здорову дитину, одних таких родичів діти часто мають слабу будову грудий і суть склоні до сухіт.

Найнебезпечнійший вік є від 18—25 літ, де молоді люди найбільше нівечать свое здоровлє. В 14-тім році житя майже кожда дитина має в собі якесь туберкуліче заражене, колись дитина на свій час добре розвита крові її забиває сі заразки, коли ж дитина слаба, туберкульози розвиваєть ся і нищать організм.

Дитина може бути зараженою туберкульозами в першім році житя і сі доперва починають ся розвивати 18 або 25 році і до сих часів здавало ся, що ся людина була цілком здорова.

Сухоти є заразливі, длятого повинно ся стеречи где є сухітники. Дитині вистарчає бути пару хвиль в одній кімнаті з сухітником, щоби заразитись. Кімната где перебуває сухітник, повинна бути без перерви провітрувана, кождого дня мити підлоги, і витирати розчином карболевим, або нафтою. Ніколи хорий не повинен плювати на підлогу, бо в сих харкотинах находить ся мільйони сухітничих мікробів, котрі опісля підносять ся в воздух а другий чоловік втягає їх в себе. Не вистаркувати непотрібно годинами коло померлого сухітника, (взагалі коло кождого мерця бути довше є шкідливе, часом прямо забійче на жаль у нас найбільше се в звичаю).

До сих часів лічити туберкульозу то треба знати, що античного ліку ще нема. І лікарська наука є більше на се, щоби замкнути двері перед хоробою як її лічити і хто хотяй по части придержуєсь сих лікарських правил, певне що буде здоров і відпорнійший на всякі недуги.

Коли сухоти на самих початках є вилічимі. І сухітник не повинен легковажити свою хоробу але зараз взяти ся до лічення.

Ніколи не чекати аж та хороба наступить з всею своєю силою. Кождий чоловік з лихою будовою грудий вже повинен лічитись як сухітник, хотяй чує ся цілком здоровим.

Сухітнича будова грудий.

Щоби такому чоловікови уникнути сухіт або вже коли їх має, треба перше вистерігати ся надмірної праці. Не робити по фабриках, друкарнях, [illegible], где є заничищений воздух, стеречи ся [illegible], протягів і [illegible]. Найбільше уважати то й на себе, коли є загалі зміни воздуха як в осени і весною, часто втягати в себе чистий воздух, спати при отвертих вікнах коли на дворі є воздух сухий, їсти мало а часто, уживати як найменше масо а переважно живити ся яйцями, молоком (молоко мусить бути перетерпене, бо оно має сі власности що найкрасше поглощає всі заразки найбільш сухітничі), найбільш їсти овочів і відати по кілька літрів денно ягід, вимарювати живицю (смолу) і часто купатись. Дуже помічне на сухоти сонячна купіль, розібратись і одномірно виставитись на лучі сонця, уважати щоби ніколи не стояти довше одним боком. Не уживати ніяких трунків, хиба [illegible], також содову воду, котра є дуже здорова на сухоти.

При тім, щоби хорий був вдоволений, мав спокій серця, привикував себе завсігди до веселого настрою і вірив все, що вилічить себе, а певність є що при таким лічено сухітник може вилічитись цілком, або дожити довгих літ.

Нині приїхало більше чa[illegible] імігрантів; з того є 45 Русинів.

Е. В. Томас мешкаючи під числом 1066 Гарфілд стріт, зістав ранений уличним з возом. Тяжко покаліченого відвезено до шпиталю.

Без противника.

Дуже трудно назбирати много приготовлень, котрі б [illegible] противника — конкурентів. Але ми з гордостию можем сказати на Triner's American Elixir of Bitter Wine, котрий не має жадних противників. Було много підроблень, але ні одни не був в силі його заступити свою квалифікацію. Люди скоро пізнали підроблене і спротивили ся. Triner's Elixir of Bitter Wine є певний лік, котрий витягає шкідливість з середини і рівночасно укріплює її в многих слабостях жолудка печінок і кишок сей лік помагає як ніякий иньший, бо лічить певно, без болів і без жадних неприємностий.

Дістанете в аптеках:
Jos. TRINER, manufacturer,
1333-1339 S. Ashland St. Chicago, Ill.

На біль мускулів, ревматизму, невральгії, вухлинки і т. и. уживайте Triner's Liniment.

W. H. HASTINGS
краєвий адвокат, повновласник і публичний нотар.
Заступає [illegible] справи. А також полагоджує старокрайові справи.
У нас працює п. В. ДУБЕНСЬКИЙ адвокатський кандидат, [illegible] українську, польську і німецьку мови.
НАША АДРЕСА:
663 Main St., Calder Bld. Winnipeg, Man.

Wsenarodna Kancelarya
під управою КІММЛЯ і Ко.

Продаємо шіфкарти на ріжні корабельні лінії до старого краю і з краю до Канади на найліпші і найскорші кораблі.
Переправаджуємо всякі справи адвокатські у всіх судах цивільних і карних, так в старому краю як і в Канаді, справи спадкові, процесові і військові.
Робимо повновласти, контракти купна і продажі, акти даровання, скрипти довжні і инші документи легалізовані через ц. і к. Консулят.
Стягаємо довги і спадки, а також продаємо добре і скоро шифкарти тут і в старому краю.
Продаємо, купуємо і міняємо реальности, лоти і фарми в місті і на провінції.
Висилаємо гроші у всі части сьвіта, скоро і без шкоди.
Хто хоче продати свою фарму скоро і добре нехай зараз пришле докладний опис і ціну.
Позичаємо гроші на фарми і доми в місті і на провінції.
Асекуруємо від огню, випадків і на житте.
За всі справи переправаджені в нашій канцелярії гарантуємо.
У всіх справах і клопотах Ваших пишіть і приходіть на адресу:

J. G. KIMMEL, нотар.
834 Main st. Winnipeg, Man
Phone ST. JOHN 3003

P. S. Звертаємо увагу всіх на се, що п. Кіммель був давніше властителем Міжнародної Канцелярії, та з огляду на се, що відпродав канцелярію, не відповідає за якікі справи полагоджувані в Міжнародній канцелярії.

Коли отже бажаєте, щоб Вам справу полагодив один з найстарших нотарів у Вінніпегу чесно і скоро, то прошу зголосити ся до

ВСЕНАРОДНОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ

ПОЩО Вам платити за газету, коли ви даєте? Вам братчику [illegible] Пришліть нам [illegible] передплату на Календар в сумі 2 дол., а ми даємо вам даром дуже гарну [illegible] і будемо посилати Вам цілий рік нашу гумористичну часопись. Сей дарунок дістане лише тих, хто пришлює передплату просто до редакції „Кадило" від 20. червня до 20 липня с. р. Той спішіть ся, бо такої нагоди не діждетеся більше. Пишіть на адресу:
„KADYLO"
P. O. Box 3542, Winnipeg, Man.

Пропадають Вам листи?

[illegible] листів пропадає, бо особи, до яких адресовані листи, переносились в иньше місце, а на післанім листі не було Вашої адреси. Коли хочете, щоби Ваші листи не пропадали пришліть нам $1.75 а ми вишлемо Вам 500 коверт з Вашою адресою. Єсли хочете мати 100 візитових картов то пришліть нам $1.00. Наколи маєте яку иньшу друкарську роботу то пришліть нам замовлення а ми Вам виконаємо старанно і добре.

NARODNA DRUKARNIA
901 Main St. Winnipeg

АМАЛЮНГА

або

Дочка Дебрів

Зайнлаве оповіданне з часів боїв між Европейцями а Індіянами в північній Америці.

(Дальше.)

— Чи не було б то добре — сказав — щоб я убрано того начальника дістатись до обозу Індіян. Може пресіль досить влавно сочкрити межою Команчів, а решту можна лишити судьбі.

Гадку сю відкрив траперови котрий з охотою на се пристав.

— Ніч буде темна — сказав трапер — і твій спільний план може як найлішше удатись. Коли Всемогучий буде з тобою, з певностю можеш освободити все дитя.

Стягнули отже з небіщика убранє. Генрик з постави був подібним до Індіянина, а тим більше убранє на нім дуже добре лежало. Трапер сам убирав Генрика, а помимо знав ся на індиянськім убраню, то не лазового Генрик виглядав, як правдивий начальник Команчів. Зрадилаб його одинока біла шкіра, але на се знайшлась рада. Індіяни звичайно носять при собі мішочок з червоною корою, котрою і так червону свою шкіру єще більше червонять. Індіянин також мав з собою мішочок а трапер не лазового уладив Генрика так, що навіть рідна мати не пізналаб його. Генрик тепер був схиченим Індіянином, що до убору і кольору шкіри, а кілька орлиних пер, доповнило його фігуру начальника.

Помимо смутного положеня трапер усьміхнув ся.

— Справді — сказав — колиб я натрафив на тебе самого, хто знає, чи я обійшов би ся з тобою по приятельски, бо ти скінчений Команча. Але то не шкодить, се на нашу користь.

Тим часом темна заслона покривала околицю, тільки огні Індіян освічували місце табору. Отже вигідно Френк з Генриком могли на все уважати, що там діялось. Бачили там розставлені шати, котрі оперлі на пікаx стояли на краинах табору, неначе камінні статуї. Поза шатами паслись мустанги, привязані до колів. В середині [illegible] таборової просторони, розложились Індіяни при кількох огнях.

— Може бути — сказав трапер — що Амалюнга знаходить ся в тім місци, бо здавалось мені що я видів відходячого з відтам старого начальника. Здаєсь мені навіть що то був Пласкаля. Під його опікою Амалюнга є тим часом безпечна, але боюсь, бо коли начальник пізнав в ній свою внуку, тоді все страчене.

— Не тратьмо надії — відповів Генрик.

— А дивись! — закричав нагло трапер — там показуєсь мордеця "Білодерев" приступає до старого начальника. — Говорять .. відступець показує на степ, тепер показує на шалає... о, тепер можу присягнути що там знаходить ся Амалюнга.

Генрик, уважаючи спостережень за слушні, не спустив також ока з табора, але що не зайшло нічо нового, а старий начальник поверхнув до шатра.

— Тепер час на мене — сказав Генрик — звертаючись до трапера.

Френк кивнув головою на знак потвердженя.

— Маю охоту піти з тобою—сказав—бо тута тягне мене до рідної дитини.

— Але через те цілий наш замір пропав би, зауважив Генрик.

— Правда, правда мій приятелю, твердив трапер—йди сам з Богом, а я звідси буду уважати, що там буде робитись.

По тих словах подав Генрикови руку, поправив йому трохи пера на голові і зміряв його ще раз очима.

— Будь смілим заговорив і для найбистрійшого ока є Індіянином, навіть найбільше підозріваючий стражник на постерунку нічого не додумаєсь.

Там вказав трапер на захід—там, здаєсь мені, мусить бути найвигіднійший пункт, з котрого найлекше дістатись до обозу. Стережись, отже, щоб не зближитись надто до індіянських мустангів, бо в тій хвилі пізналиб в тобі чужого і через ржанє і порекане зрадилиб тебе. Цеїй, дякувати Богу, боятись не потребуєш, бо я не бачив жадного. Ті зрадилаб тебе напевно, хотяй би і найтемнійшої ночі, ти хотів війти до обозу... Іди з Богом.

Генрик пішов. Перелiз ся через горі на около горба і не зложого знак з очий трапера, котрий по тім удав ся на місце, з котрого через освічене огнем міг видіти обоз докладно.

Минула добра хвиля, а в обозі Індіян нічо не змінилось. Трапер уважав напруженим оком, але нічо, щоби його мало обходити не добачив. Індіяни спокійно спочивали. Їх брунатно червоні тіла лежали розтягнені при огни тільки час від часу, переходить один або другий від свого огню до другого і аби було відвідати приятеля або також де кому що сказати.

Жадний рух Індіян не уйшов ока трапера. Головно звернув око в місце де Генрик застосовуючись до його ради повинен показатись. В кінці здавалось, що бачить його.

В синій рівни нагло показалась фігура. Неначе з землі виросла, так нагло показалась. Хто иньший міг бути, як не смілий і відважний капітан Генрик. І дійсно то був Генрик.

Досконало! Знаменито!—говорив до себе трапер—подобалось мені твоє поступоване. Оно пригадує мені мої молоді літа... Як не сподівано ти вилiз звідтам, що би, припадково навіть хто дивив ся в ту сторону не зауважив!.. Добре, добре! Не повинен скоро йти наперед, треба вперед розглянутись. Тут знаючи, бачив що Генрик пустив ся наперед звичайним кроком.

А тепер просто йде на шатра —муркотів — неукомпентований, здаєсь мені, що то за сьміло!

Справді обходить він колесом перше огнище... Най його Бог має в своїй опіці!.. То сьмілий і зручний молодець, певно бо трапер! Має також він дістати мою доньку, скоро увільнить її, а Амалюнга буде любити свого спасителя.

Так говорив через якийсь час трапер сам до себе, зіставши його на горбку слідячого кроки Генрика, а ми удаймось сами до табору Команчів.

Семий розділ.

Коли Генрик увійшов до індіянського табору, поминув блеск першого огниска і сьміло йшов дальше просто на найбільше шатро, при котрім також горів великий огонь. Заледво пробив около пятьдесять кроків, коли кількох Індіян заступило йому дорогу. Певно, що сї люди богато мали, бо голови мали не порожні і Генрек дійсно не мало заклопотав ся.

Не довго однак він журив ся. Бачучи що лише притомностію ума може своєї цілі дійняти пішов сьміло наперед. Підпиті Команчі вступились з дороги сподіваючись догани за своє поступованє.

На щастє зауважив то Генрик, в тій хвилі і став, німче коли затопуючись Індіяни хотіли оминути його. Оден з них судив, що випадає йому усправедливитись.

— „Білий Вовк“ дав йому води огненої —сказав — нехай начальник на своїх войовників не гнівaєсь. „Білодерев“ є великий воїн, а він тільки „Білий Вовк“ Команчі тримають з „Білодеревим“, хотяй дає їм червоного молока.

Генрик махнув думно рукою, цілком не відповідаючи, а Команчі раді що нинньетво їх удалось, пішли чим скорше до своїх огнищ.

— Дивна річ, сказав Генрик до себе, знаю тепер, що моя роля, котру відограю, є дуже вдячна „Білий Вовк“ без сумніву є той відступець, а я є „Білодерев“, о котрих то двох яко своїх конкурентах Амалюнга писала.

З тими словами пішов дальше своєю дорогою. Остроженно, а оглянувши сьміло зближив ся до шатра. За шатром побачив на превелику радість корчі, в котрих як до шатра, коли сего буде потрібно, може укритись. Нікого його тут не побачить лежачого, на жадне підозріне не впаде, бо Індіяни кладуть ся на спочинок, до лиш їх подобеть.

Не надумуючись довго, розлягнув ся на землі неначеб хотів спати. Тимчасом не до спаня йому було, він чуйно уважав, що навколо нього ділось. Зайцевим зором міг обвести цілий обоз, а головно хотів мати на оці огнище при найближчім шатрі. Місце, на котрім лежав укритий, було віддалене заледво на пятьдесять кроків від шатра, в котрім як здавалось йому знаходить ся Амалюнга.

(Дальше буде)

[illegible]

Хто рідну мову і звичаї
не любить і чужим
богам лиш служить, той народу
є зрадником лихим.
Як Каїн на чолі він носить
гріха пятно гидке,
чужий волин сму є медом
а все свое гірке.

Хто зрік ся прадідної крови,
забув і де родивсь
і звуки ті, якими Богу
дитиною молились,
нехай той вічно блуда ходить
як грішний Агасвер!
Нехай его грызе сумліне,
й до суду щоб не вмер!

Хто помагає кути пута
для брата, той проклят!
Нехай, як від чуми, від него
всі люди сторонять!
Він Юда є свого народа,
З ним ходить вічний стид —
такий най нудить своїм сьвітом,
як грішник, вічний жид.

[illegible]

А як прийдіть до нас, то дістанете найлiпший товар і чесну обслугу. Як раз купите у нас, то на все станете нашим костумером.

J. TRASIEWICZ
Grocer and Butcher
[illegible] Winnipeg, Man.

Читайте „Ранок“

„Ранок“—часопись народно-религійна; поміщує религійні студиї оперті виключно на свідоцтві св. Евангелія.

„Ранок“ будує будовину демократичної української церкви в Канаді.

„Ранок“ не мішаєсь до политики; його политикою є Біблія.

„Ранок“ поміщує статті своїх дописувателів свобідних, розвідки і цікаві новинки.

„Ранок“ коштує $1.50 на рік.

„Ранок“ виходить що середи кождого тижня.

Адреса:
RANOK
Box 3596 Winnipeg.

[illegible]

„ МУЖИЦЬКЕ ✦ ✦ ✦ ✦ ВИДАВНИЦТВО“,

бібліотеку найкращих творів найславнійших чужих і наших письменників, яка виходить два рази на місяць кождого 15. і 30. Кожда така книжка містить для себе цілість і є прикрашена портретом автора та згадкою про нього.

[illegible]

„Мужицьке Видавництво“ [illegible]

Замовлення і гроші посилати на таку адресу:

„Мужицьке Видавництво“
в Коломиї, ул. [illegible] ч. 21.
(Galicia, Austria).

Веселий Кутόк.

Коли сумує чоловік
То добре слово, найлiпший лік.

Лінивство, се бридка
Що дасть без пригороси пронести ані дня.

По чім найлiпшу жінку мож пізнати
Що любить працювати і мовчати.

Дурний, хто напастить ворогів
Собі наплодить сам.

Хто нічого не має,
Той і гріха не має.

Всудi. — Чи були ви вже карані?

Заскаржений. Вув, але тому буде вже пять років, як я купав ся в Пруті з моєм приятелем, та в суді казали, що я у него приятеля вкрав мошонку! і фінерали на два місяці.

Судія: А потім?

— Потім — я вже більше не купав ся.

— Пане доктор, ви хотіли його чоловіка вилічити від всіх болів а тепер він вже мертвий.

Лікар: Ну, вбож его тепер ще що болить?

УПЕРТИЙ ЖЕБРАК.

Пан: „Уличним жебракам я нікали нічого не даю

Жебрак: „То прошу пана мені сказати, де пан мешкають а я прийду до дому.

Жінка: „Видиш чоловіче ти вже знов прийшов пяний! таже ти мені приці приобіцяв, що більше як 6 шклянок не будеш пити“.

Чоловік: „Та я — жіночко — хотів так зробити, але я забув кілько я випив чи 5 чи 6 шклянок і мусів на ново зачинати пити“.

— Кумко, а чого ваші діти такі сумні?

— А я знаю що то їм за причина! Мій чоловік бє їх по кілька разів на день, щоби веселі були, але то все нічо не помагає.

Хорий: Пане доктор, кобы я ще хоть кілько міг прожити, щобим свої довги поплатив.

Лікар: Де ви ся взяли, пане! ви, як видно, хотіли бесьте вічно жити.

Судія: Признаєте ся, що сте украли міх барабольі у вашого сусіда?

Заскаржений: „Та то нема, прошу пана, до чого признавати ся, бо там було більше як пів міха гнилої барабольі.

Судія: „Отже, суд засудив вас на 10 гр. кари або три дни арешту. Чого принимаєте ся?

Заскаржений: Прошу честного суду, як буде ласка добрий, то я буду сидіти і цілий тиждень.

Хлопчик: „Тату, тату! купіть мені енцикляпу“!

Тато: „А на, що ти твого енциклапа треба“!

Хлопчик: „Купіть, татку, купіть, а я лиш тогди буду енциклапати, як ви будете спати.

— „Приятелю! чому ти вже раз не ожениш ся?“

— „Я — волив — радби оженити ся, але не можу собі пари дібрати“.

— „А якоїж ти шукаєш?“

— „Я шукаю, щоби она була: 1. богата, 2. красна а 3. дурна“.

— „ А то чому такої?“

— „От чому! як не буде богата і красна, то я єї не хочу; а як небуде дурна, то она мене несхоче“.

— „Куме, а ви чого таке мальокосте?“

— „Дайте ми, кумко, супокій! Панотец заказали жести ми на покуту аж 7 Отченашів говорити, а я лиш знаю. — Щось я тепер біла вдію?“

— „А що, убиваєте що на ловах?“

— „ Та де мож було що убити, коли я лише з села, а заяць мені дорогу перебіг“.

Наша Зірка

(Для малих читачів).

По Володимирі Великім, почав княжувати его син Ярослав, аби дальше про розповсюдненє християнства, ставив церкви (між тими славний Софійский Собор, що є в Києві до нині) дбав про школи і просьвіту, і лєскив перщу книгу руських законів „Руська Правда“. Перед смертю Ярослав Мудрий поділив Україну поміж синів, а найстаршим син мав сидіти в Києві. Тепер межи князями були незгоди, один ішов війною на другого і кликали собі на поміч диких степових Половців, що нищили і грабили край.

ПОЧАТОК ГАЛИЦКОГО КНЯЗІВСТВА.

Галицкою Україною звано також „Червона Русь“, була она найкрасною і найможнійшою з українських земель. Оден з роду Київських князів, Роман засів в місті Галичу, зробив з него столицю всеї України і з того часу Київ перестав бути осередком України, а вся вага перехиляє ся на Галич. Князь Роман погиб в війні з Поляками, лишивши малого сина Данила. Данило був добрим князем дбав про лад і добро в краю заложив місто Львів для свого сина Льва.

За часів князя Данила а пізнійше за его сина Льва страшно нападали Татари. Татарі були дикі люди міст а ні сіл своїх не мали, лише їздили великими ордами по великих степах, котрі суть на всхоли від України. Сї Татари часто їздили на Україну, міста і села палили, старих людий вбивали а молодих брали з собою в неволю.

УКРАЇНА від КОРОЛЯМИ ПОЛЬСКИМИ і ЛИТОВСКИМИ.

Часті напади Татар осдабили Україну, знищили військо всякі порядки що були заведені князями. І коли настав такий лихий час для України, з сего скористали сусіди Поляки, що були на заході і Литва що лежала на півночи. Тепер ті два краї Польща і Литва почали правити Україною. Та недовго, бо народ Український не був вдоволений, що мусить належати до чужих королів, проте почав вести з Польщою і Литвою війна, щоби освободити свій край Україну з під їх правленя, і в ті часи повстає Українське військо, що звалось Козаччиною.

Чи Ви вже вислали передплату на КАНАДІЙСЬКІ ВІСТИ?

Як писати листи?

Найновійший і найпрактичнійший Русько-Англійський листівник, 288 сторін 75с.
Порадник як писати любовні листи, [illegible] любовних віршів, привов та желань 35с.

Нові книжки до науки та просьвіти.

Учебник Рільництва, до ужитку для практичних рільників	$2.00
Пасіка, наука про те, що треба знати і робити, аби пасіка в бру вела ся	20с.
Про рослини, тровиілля і деякі дерева	15с.
Домашня птиця	10с.
Підземне царство, книжка з 64 образками	15с.
Дикі люди, де і як вони живуть	25с.
Жите ростин, анатомія і фізіольогія ростин	25с.
Всесьвітна історія, старинна історія	$1.00
Енеїда, поема І. Котляревського, з образками	25с.
Про кредитні кооперації	10с.
Історія землі, минуле і будуче землі, з сорок і одним образками	15с.
Про воздух і про погоду	15с.
Автономія України	15с.
Амулет, Івана Франка	40с.
Синя фьольта, І. і II. часть	$3.00
Проблеми сучасної естетики	$1.00
З фільозофії політики	75с.

Катальоги книжок та інструментів даром.

RUSKA KNYHARNIA
850 MAIN ST. WINNIPEG, MAN.

Руська Книгарня

RUTHENIAN BOOK STORE

641 Simpson St., Fort William, Ont.

Має на складі всілякі книжки, як: „Видавництво Сьвіта“, „Просьвіти“, „Педагогічного Товариства“, виключно „Руської Книгарні“; Маємо твори різних українських письменників, як Франка, Винниченка, Драгоманова, Руданського, Стефаника і пр. і пр. Маємо на складі велику скількість старокрайових та американських календарів.

Найбільший вибір [illegible] і любовних книжок, як також маємо на складі грамофони, рекорди та всякі інші музичні інструменти.

Замовлення з провінції вислаємо першою відворотною почтою.

Памятайте на се, що у Форт Виллям є лише одна Руська Книгарня.

Відозва до всіх шкільних секретарів в Саскечевані і Альберті.

Ми продаємо до шкіл всі потрібні річи найтаньше від всіх торговців сих товарів, за готівку і оплачуємо транспортацію. Також даємо на кредит до осени без проценту.

Пишіть по українськи, або як хто знає, по все, що Вам потрібно.

PALEY & OSHANEK
Sheho, Sask.

Если купуєте хліб, то жадайте від вашого шторника лише Segal's хліба.

SEGAL'S BAKERY
510 SELKIRK AVE. WINNIPEG

З Вінніпегу.

Корабель Сторстад, котрий розбив Емпрес, свіжо вчера стала виставила его на Монтреаль і в короткім часі може буде спроданий.

Утонув ся.

В суботу Р. Бавзер, чоловік 26 літ, в Вінніпег Біч пійшов ся купати. Підчас плавання коло его корч, а був недалеко від берега потонув.

Затонене малого корабля

На ріці Міссісипі потонув прогульковий корабель. Мало згинуло 25 осіб.

Діточий похід.

Дня 30. липня відбуде ся діточа парада. Два тисячі дітий недільної школи і других товариств, возьме участь в поході.

Великий огонь.

В Альберті в місті Карбон, дня 19. с.м. огонь знищив половину міста. Шкоду обчисляють на $50.000.

Просьба Кравченка.

До Отави вислали просьбу з 20 000 підписами, про знесене засуду смерти Кравченка. Чи що поможе побачимо.

Згоріла дитина.

При ул. Манітоба евеню, одні англійські родичі лишили сину в дома, 5-літну дитину. Дитина бавила ся на подвірю, загледіла находячи ся там сміте, при тім сама обгоріла. На півмертву відвезено до шпиталю, где не мають надії на ії вратоване.

Мала дівчина Ірена Казворт вертаючи зі склепу до дому на улиці Еліс евеню зістала переїхана самоходом.

Іміграція до Канади зменьшує ся. З Отави его доні Канади, доносять, що іміграція до Канади зменьшила ся у цьвітни, с. р. о 52 процент в порівнаню з попередним роком. Загалом прийшло протягом цьвітня с. р. 35.432 імігрантів, з яких 10.032 були Британці, 11.748 Американці, а 13.652 з ріжних других країв. В 1913. р. в тім самім місяци прийшло до Канади 73.285 імігрантів, з яких 25.566 були Британці, 19.200 Американці, а 28.569 з других країв. Цікаво знати, що за причина того зменьшеня. Здаєть ся, що зменьшує ся не число тих імігрантів, що ідуть на фарми, але тих, що ідуть на роботу, бо в Канаді є тепер недостача роботи таксамо як в нас у Злучених Державах.

До Впов. Виборців округа Гімлі.

(Продовження з стор. 1.)

...жлеі українського народу, уживси, що Добр. Ферлей може не від мені посьвятити ся працювати над поліпшенем і освідомленем свого народу. І повинно сильних огнів, які ся власть по Доб. Ферлей такій зі сторони своєї, свій чоловік з відвагою і вірою в побіду, не покидає свого становища, але серед розбурхуючих филь поникання і паруг іде вперед також дорогою, маючи одну інтенцію. — Інтенцію такої і позальної праці над добробутом для свого народу.

Коли є нині Доб. Ферлей кандидатує, ми повинні всі по силам старатись, щоб був вибраний, не роблячи ріжниці з якої партії. Не дивім, що виборці округа Гімлі можуть мати спорне спосібні потреби в своїм окрузі через вибране Добр. Ферлея, але се може мати велике значіне для нас Українців, як в Канаді так і в Вітчині. Нам як народови, конечно треба почати займане крісел в парламенті своїми представителями.

Отже поки час, щоби не було за пізно.

Високо поважані Виборці округа Гімлі памятайте, що весь український народ живучи в Канаді звертає свої очи на Ваш округ і чекає на вибір українського посла. Нехай же ніяка сила, ніякий противник не ухилить Вас від сего, але в імени добра українського народу, в імени добра України, в сьвяточнім настрою гордо і радо кождий нехай віддасть свій голос в день виборів на першого українського презентанта.

Пошлюне містово точки, які приобіцює довагати ся Добр. Ферлей, наколи зістане вибраний.

Моє становище.

1.) Публичні школи з двомовною системою.
2.) Продовжене учительського семинара з українськими учителем.
3.) Рівноправність для жінок.
4.) Праве законодавство, коли се апробує наше громадяньство.
5.) Державний позичковий банок на ограничений процент.
6.) Добрі дороги в провинції.
7.) Оподаткованє компанійних земель.
8.) Чистота виборів.
9.) Підвисшене шкільного гранту.
10.) Ширене ідеї кооперативи серед робітництва і фармерів на державний кошт.
11.) Охорона робітників.

Т. Д. Ф.

Домашна кухня.

Шніцлі віденські.

Покраяти телячих зразів, кілько треба, витовкти тоненько, обрізати гарно, посолити і обвинути поодинокий шматок в розбитім з пуцом яйци. На три шніцлі розбити одно яйце з ложкою пука і коли на пірно гуєте тісто, так щоби коли умочить ся в нето мясо, тримало ся його. Тісто се розвести ножем по цілому шніцлі, покласти на горяче масло і смажити на руминно на оба боки. Подавати горячі. Масла повинно бути досить, щоби тісто не відпадало, але не класти відразу богато шніцлів і смажити на плиткій пательни.

Потравка з курки.

Спрявити як звичайно, молоду товсту курку і поставити в холодніи місцю, щоби скрушіла (лишала). На другий день сполокати, налляти зимною водою, а як заварить ся зібрати шумовиня, заправити цибулею, морквою, петрушкою, посолити і нехай варить ся. Коли вже мясо буде мягке, виняти ... покраяти на части с. є. окремо відкройти ніжки, крильця з білим мясом, а що більші кости відкинути. Зробити білу запражку з свіжого масла і муки. Коли запражка простигне, залити перецідженим росолом, вложити мясо до сосу і заварити. Окремо подасть ся на тарелі барабулі, пшінку гречану кашу або рижь.

Медівнички.

Втерти 10 dkg. цукру з двома жовтками аж збіле, взяти 2 децилітри сирого меду і натерти через чверть години. Всипати товченого корінє і тілько муки, щоби тісто буде таке як на клюски, вимісити, викачувати і викроювати малі медівнички грубі на 2 мм. Покласти на вимащену бляху, помастити розбитим з водою яйцем, встромити мігдал, або кусник смаженої помаранчевої шкірки і вставити в легко горячу піч або руру. Коли відпечуть і зарумянить ся — вийняти. Зразу будуть мягкі, а як остигнуть то будуть добрі.

Тісточка врулі до чаю.

Втерти на піну 4 жовтка, 25 dkg сьвіжого масла, вмісити на стільниці 38 dkg муки, розвалкувати і викраювати маленькі паланички, зробити впоперек застругаким патичком і печи в не дуже горячій печі. По упеченю помастити мармолядою і зложити по два.

ПЕКАРНЯ
Чи вже їли Ви в Канаді житний хліб? Єсли ні — то попробуйте замовити в мене.
F. STRIBER.
Selkirk St. Winnipeg
Phone St. John 1546.

X. CHERNIAK
Зеґармістр і юбілер.
Має на складі годинники ріжні юбілерські річи та діаманти. Дворічна гвар. цін.
858 Main Str. Phone St. Joh. 990.
Winnipeg Man.

HUGH D. CULTER
адвокат
Полагоджує всякі справи. Ві всяких процедурах удайтесь до нього.
Phone M. [illegible] 230-31 Nanton Bldg Winnipeg, Canada.

Звернїть увагу
Повідомляю всїх Українців, що я отворив велику
Переплетню книжок
Виконую замовлення скоро і по умiркованій цiнї. Напишіть до мене а я сейчас вишлю у Вас по роботу.
Моя адреса:
H. GOLDIN
279 Dufferin Ave. Winnipeg

Оголошене
[illegible]
J. NEBYLOWYCZ
651 Redwood Ave., cor. McKenzie St. Winnipeg, Man.

ПОШУКУЮ свого брата Гринька (George) Придинюка з села Товтри, Буковина. Хто знає, де він є, або він сам, нехай зголосить ся до Н. Придинюка, 200 Dufferin Ave., Winnipeg.

COLUMBIA THEATRE
MAIN STREET
По полудни 10 ц. Вечером 20 ц.
4 ПРЕДСТАВЛЕНЯ дённо 4
ПОЧАТОК
2, 3.30, 7.30 і 9.30
Нові Представленя зміняють ся двічи в тиждень.
4 ВОДЕВІЛІ 4
Перворядні образи

Дешеві шіфкарти.
[illegible]
GERMANIA LAND CO.
166 Alexander Ave. E., Winnipeg, Man.

Юклид Фотографія
На 30 днів маємо фотографії за дуже низьку ціну.
1 тузин 95ц.
Приходіть і добачте жирді.
THE EUCLID STUDIO
pir Main i Euclid, Winnipeg

Спеціяльне знижене цін.
[illegible]
По що Вам платити більше, як у нас купите танше. Заходіть а переконаєте ся або зателефонуйте
St. John 2062
The North Main Pharmacy
833 Main St. Winnipeg, Man.

П. И. АЛЕХНО.

Русько-польський заклад фотографічний, похоронний і погребовий. Автомобілі, карети для шлюбу на весіля по $3,00. Заходіть в потребах до мене на адресу:
376 Selkirk ave.
Телефон: St. John 1704.
WINNIPEG, MAN.

MAX MAINS
руский нотар
[illegible]
Поради дає безплатно.
[illegible]
Phone St. John [illegible]

Ed. W. Reimer & Evans
Сьвіже мясо і ковбаси ріжних виробів по знижених цінах.
[illegible]

Українська фабрика
і гуртовий склад ріжних мебель, як: столів, крісел, канцелярійних бюр, шаф і т. п. У нас дістати можно ріжнородні зимові і літні двері. Продаємо ріжні шкла і шлифовані люстра. На провінцію висилаємо по дешевших цінах.
M. HAWRYCZ.
Phone: St. John 2372.
1182 Selkirk ave Winnipeg Manitoba.

[illegible]
Українська Робітня
по дуже приступних цінах. За роботу гарантуємо. Робітня отворена до 10 веч.
The Ukrainian Merchant Tailors
122 Adelaide St. Phone Garry 2599.

КАНАДІЙСЬКІ ВІСТИ

ОРҐАН „РУСЬКИЙ ..."

Адрес: KANADIJSKI VISTY P. O. Box 3628 St. B. Winnipeg, Man. Canada.

CANADIAN NEWS

„В ПРОСВІТІ І ЄДНОСТИ СИЛА НАРОДУ"

Office: 901 Main St. Winnipeg, Man. Phone: St. John 1540.

Число 18. ВІННІПЕГ, МАН., Середа 1. липня 1914. WINNIPEG, MAN., Wednesday, July 1, 1914 Рік 1.

НАСЛІДНИК АВСТРІЙСКОГО ПРЕСТОЛА

Архикнязь Франц Фердинанд застрілений враз зі своєю женою княгинею з Гогенбергів.

В МЕКСИКО ПРОЯВЛЯЄСЬ АНАРХІЗМ.

Відбитка фотографії Архикнязя Фердинанда і его жінки.

Забите наслідника престолу.

В Австрії повела чорна вість. Наслідник престола архикнязь Франц Фердинанд завідуючи Боснією зі своєю жінкою княгинею з Гогенбергів зістав забитим.

В місті Сараєві, коли їхали самоходом головною улицею, кинено на них бомбу, котра задала легкі рани Архикнязеви; тоді перейшли в другий автомобіль і поспішно хотіли вернути до своєї резиденції, гдеби сейчас найти поміч лікарську. Однак вертаючи вже близько своєї палати зістали на ново ранені стрілами з револьверів. Кулі смертельно ранили архикнязя в саме лице, а его жінку в горло. Княгиня упала на коліна Фердинанда і в сей час закінчила житє. Архикнязя відпроваджено ще до кімнати в палаті, де за кілька хвиль опісля покінчив своє житє.

Сего страшного морderства мало допуститись двох студентів: перший з них Прінціп числячи 18 літ; другий его помічник Ґабріновіч. Обох арештовано. Перший з них зізнає, що бомбу мав дістати від анархіста з Бельграду, якого імени не знає.

Архикнязь роджений року 1863 і мав обняти австрійський престол по цісарови Франц Йосифі.

Ся вість старенького цісаря Йосифа, котрий числить тепер 84 літ, пригнобила страшенно, як і цілу Европу. Архикнязь Фердинанд мав досить симпатично відноситись до народу українського і можливо, що булиб і добрі діла.

Архикнязь Фердинанд позишив трох дітий: одну дочку і двох синів Максиміліана і Альфонса.

Тлінні останки архикнязя Фердинанда і його жени перевезено спеціяльним поїздом до Відня.

Всі князі дворе покрилі жалобою.

Архикнязь Фердинанд обезпечений був в товаристві асекураційнім на 12 мільонів, а его жена на 6 мільонів. Таку велику суму італьске товариство мусить тепер виплатити іх дітям.

В місті Сараєві богато осіб зістало арештованих в підозрінню участи в сім мордерстві. В місті почали ся погроми, 200 Сербів зістало забитих, много покалічених; більші доми ушкоджені.

Цісар Франц Йосиф виховує ся досить супокійно і при енергії, зносячи се нещастє, котре чого пережив его житє як: смерть сина Рудольфа, пізнійше смерть его жінки Єлисавети задано, італійським анархістом, а тепер на так пізнійші літа смерть наслідника его престолу Фердинанда.

З причини сего нещастя, яке навістило дім Габсбургів, богато отримав Франц Йосиф денеш з співчутєм від панующих других держав.

Новий Йорк.

Оден з таковних банків збанкротував, — недобір був 25 міліонів. Банк сей мав свої філії також в Канаді.

Щедрий дар.

Єпископ Ортинський повіз десять тисяч доларів Ношні як дар від бідних, обдертих Українців. Цікаво кілько Ортинський повезе по дорозі до Галичини для Українців конаючих з голоду.

Підчас страйку в Італії.

Після вістий, які наспіли до папської канцелярії в Римі, мали церкви потерпіти найбільші шкоди: 14 церков спалено, 31 сильно ушкоджено, 23 ограблено.

Число учителів в Вінніпегу. В місті в Вінніпегу учить по народних школах 470 учителів, $592.91487. Учителі є самі англійці з малим винятком кількох чужої народности.

Памятник М. Кропивницькому. Дня 7. с. м. відслонено в місті Харкові, на російській Україні памятник пок. М. Кропивницькому, українському письменникови і вельми заслуженому діячеви. Його заслуга для українського народу переловеїм у тім, що він був одним з перших і головних основників українського народного театру на російській Україні, який довів до великого розвитку. На погалі небіщика в той день відправлено торжественну панахиду.

Впов. Виборці Гімлі.

Нехайже кождий з Вас сповнить свій сьвятий обовязок виглядом народу і в день виборів, т. є. 10-го липня, віддасть свій голос на українського кандидата п. Т. Д. Ферлея.

ГОЛОСУЙТЕ НА СИХ ДВОХ ДІЯЛЬНИХ ЛЮДИЙ
на виборчий округ
Середущий Вінніпег
бувшого майора
A. J. ANDREWS
і контрольора
FRED McARTHUR
Успіх консервативного ряду в Манітобі був в його діяльних членах і в його сильній політиці.
[illegible]